FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Page 3

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 165
Enu. 44

CINQUIÈME DU CAN

Province Québec — District No. 165 — S. District No. 39 — {Enumeration District / District du recenseur} No. — {in / dans} Paroisse de Ferme Neuve (Canton Masson) — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Joseph L'Heureux {Enumerator. / Recenseur.}

6-7-8 Juin

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE-EARNERS.							INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.					INFI (Specify age wi	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration in Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly not a citizen.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (see instructions)	Wage-earners. State whether person is employed by the week, month, "by the job," "by the piece," "by commission," "by salary," "by the hour," "by board," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation or trade.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	Rate of earnings per hour—Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in comp. year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can of education over 15 years of age at College, Convent or Seminary.	Blind.	Deaf and dumb.
Numéros dans l'ordre des visites.		Résidence et renseignements personnels.								Citoyenneté, nationalité et religion.						Profession, emploi, métier ou moyen d'existence.				Employés. Manœuvres et la personne est employée comme sur, "by the piece," "by the hour," "by the day," "by the week," "by the month," etc.	Nombre de semaines durant en 1910 à l'emploi principal ou un métier.	Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou un métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou un métier.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 à l'emploi principal ou métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal ou métier. s'il y en a.	Taux du gain par heure à l'emploi—Cents. à l'heure—Cents.	Assurance en vigueur à date— Sur la vie.	Sur les accidents ou maladies.	Coût de l'assurance pour l'année du recensement.	Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Cote de l'instruction en ce qui concerne ceux âgés de plus de 15 ans, au couvent, au collège, au séminaire.	Infirmité Aveugle.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		" Rosalba	Ferme Neuve	F	Fille	C	Nov.	1893	17	Qué			Français	Canadien	Cath. R.																						
		" Appariq	Canton Masson	F	Fille	C	Sept	1895	15	"			Français	Canadien	Cath. R.																						
		" Marie Louise	"	F	Fille	C	Juin	1897	13	"			Français	Canadienne	Cath. R.																		10	Oui	Oui	F		
		" Rodrigue	"	M	Fils	C	Déc.	1903	7	"			Français	Canadien	Cath. R.																		9	Oui	Oui	F		
		" Eugénie	"	F	Fille	C	Mai	1905	6	"			Français	Canadien	Cath. R.																					Fr		
19	20	Lemoyer Adélard	"	M	Chef	M	Mai	1855	56	"			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur			P	96		52			3	200							Non	Non	F			
		" Délima	"	F	Epouse	M	Mars	1853	58	"			Français	Canadien	Cath. R.		Néant																Oui	Oui	F			
		" Oscar	"	M	Fils	C	Août	1887	21	"			Français	Canadien	Cath. R.	Fils de Cultivateur																	Oui	Oui	F			
		" Ovilda	"	F	Fille	C	Déc.	1890	20	"			Français	Canadien	Cath. R.		Néant																Oui	Oui	F			
		" Marie Rose	"	F	Fille	C	Oct	1892	18	"			Français	Canadien	Cath. R.		Néant																Oui	Oui	F			
26	21	Proulx Joseph	"	M	Chef	M	Janv.	1870	40	"			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur			P	96		52			60	1000							Oui	Oui	F			
		" Anna	"	F	Epouse	M	Août	1868	42	"			Français	Canadienne	Cath. R.		Néant																Oui	Oui	F			
		" Albertine	"	F	Fille	C	Avril	1891	20	"			Français	Canadienne	Cath. R.		Néant																Oui	Oui	F			
		" Eugène	"	F	Fille	C	Août	1896	14	"			Français	Canadien	Cath. R.		Néant																10	Oui	Oui	F		
		" Elizabeth	"	F	Fille	C	Juin	1898	12	"			Français	Canadienne	Cath. R.		Néant																10	Oui	Oui	F		
		Brunette Edmonde	"	M	Cogneveu	C	Mars	1885	16	"			Français	Canadien	Cath. R.	Jour. à ferme						52			60	1500							Oui	Oui	F			
20	22	Belec Eugène	Canton Masson	M	Chef	M	Mai	1887	24	"			Français	Canadien	Cath. R.	F. rouleuse	Cultivateur					20	32	54	72	340	300	500	24	12,12			Non	Non	F			
		" Stéphane	"	M	Epouse	M	Mars	1849	22	"			Français	Canadien	Cath. R.		Néant																Oui	Oui	F			
		" Ronaldo	"	M	Fils	C	Juillet	1909	1	"			Français	Canadien	Cath. R.		Néant																Non	Non	F			
		" Siméon	"	M	Fils	C	Fév.	1911	3/12	"			Français	Canadien	Cath. R.		Néant																"	"	F			
		Thibault Stéphane	"	M	Cogneveu	C	Inconnu		46	"			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Fournalier								600										F			
22	23	Brabois Romuald	"	M	Chef	M	Avril	1881	30	"			Français	Canadien	Cath. R.	"	Cultivateur		P	96					60	600							Oui	Oui	F			
		" Adélaïde	"	F	Epouse	M	Janv.	1879	32	"			Français	Canadien	Cath. R.		Néant																Oui	Oui	F			
		" Renée	"	M	Fils	C	Juin	1905	5	"			Français	Canadien	Cath. R.		Néant																Non	Non	F			
		" Ernest	"	M	Fils	C	Août	1906	4	"			Français	Canadien	Cath. R.		Néant																"	"	F			
		" Idéli	"	F	Fille	C	Déc.	1908	2	"			Français	Canadien	Cath. R.		Néant																"	"	F			
		" Irénée	"	M	Fils	C	Juin	1910	1/12	"			Français	Canadien	Cath. R.		Néant																"	"	F			
23	24	Brabois Alphonse	"	M	Chef	C			42	"			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur			P	96					60	400							Non	Non	F			
24	25	Bertrand Cadeau	"	M	Chef	M	Mai	1870	41	"			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur			P	96					90	800		1500	41	25.00			Oui	Oui	F			
		" Alida	"	F	Epouse	M	Sept	1870	40	"			Français	Canadienne	Cath. R.	"	Néant			P						600		1510	40	25.00			Oui	Oui	F			
		" Wilfrid	"	M	Fils	C	Janv.	1891	20	"			Français	Canadien	Cath. R.	Fils de Cultivateur				4						600		1500	52	25.00			Oui	Oui	F			
		" Hélène	"	F	Fille	C	Juillet	1892	18	"			Français	Canadienne	Cath. R.	"				4						600							Oui	Oui	F			
		" Joseph	"	M	Fils	C	Mars	1894	17	"			Français	Canadien	Cath. R.	"				7													Oui	Oui	F			
		" Délia	"	F	Fille	C	Janv.	1896	15	"			Français	Canadienne	Cath. R.		Néant																Oui	Oui	F			
		" Albert	"	M	Fils	C	Juin	1900	11	"			Français	Canadien	Cath. R.		Néant																4	Oui	Oui	F		
		" Bernadette	"	F	Fille	C	Oct	1904	6	"			Français	Canadienne	Cath. R.		Néant																Oui	Oui	F			
		" Léo	"	M	Fils	C	Mars	1908	3	"			Français	Canadien	Cath. R.		Néant																Non	Non	F			
		" Eva	"	F	Fille	C	Avril	1910	1	"			Français	Canadienne	Cath. R.		Néant																"	"	F			
25	26	Campeau Adélard	"	M	Chef	M	Oct.	1885	25	"			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur			P	96					72	1000							Oui	Oui	F			
		" Dorina	"	F	Epouse	M	Fév.	1850	21	"			Français	Canadienne	Cath. R.		Néant																Oui	Oui	F			
34	27	Eufresne Hermenégilde	"	M	Chef	M	Déc.	1879	31	"			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur			P	96		52			60	600							Oui	Oui	F			
		" Malvina	"	F	Epouse	M	Juillet	1888	32	"			Français	Canadienne	Cath. R.		Néant																Oui	Oui	F			
		" Frédéric	"	M	Frère	C	Avril	1889	22	"			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur			P	96					60	700							Non	Non	F			
27	28	Raymond J. B.	"	M	Chef	C	Août	1864	47	"			Français	Canadien	Cath. R.	"			P	96					60	1000							Non	Non	F			
		" Léocadie	"	F	Epouse	M	Mai	1864	47	"			Français	Canadienne	Cath. R.		Néant																Non	Non	F			
		" J. B. Fils	"	M	Fils	C	Déc.	1886	24	"			Français	Canadien	Cath. R.	Fils de Cultivateur	Journalier			4		40	12	60	60	240	100.00						Non	Non	F			
		" Léopold	"	M	Fils	C	Déc.	1890	20	"			Français	Canadien	Cath. R.	"				4		52			60	300							Oui	Oui	F			
		" Marie Louise	"	F	Fille	C	Janv.	1898	13	"			Français	Canadienne	Cath. R.		Néant																Oui	Oui	F			
28	29	Boucher Ulric	"	M	Chef	M	Juin	1885	25	"			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	Journalier					40	12	60	60	250	100.00						Oui	Oui	F			
		" Emma	"	F	Epouse	M	Mars	1885	26	"			Français	Canadienne	Cath. R.		Néant																Oui	Oui	F			